

おじいちゃん おばあちゃん
長生きしててよかったです!!



敬老会は9月13日(金)

受付 10時 開会 10時30分

会場 長洲町体育館

※対象者は大正元年12月31日までに
生まれた方です。



広報

ながす

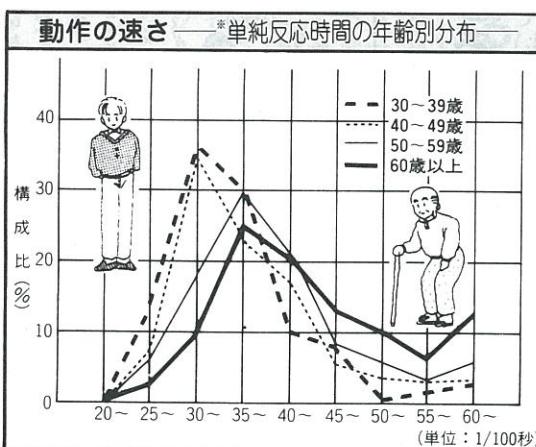
1991 No.487

9/1

“若いつもり”は要注意 年齢と体力に合った“ハンドル操作”を

これらの事故が、なぜシルバー・ドライバーに多いのか。その一因として考えられるのが、年とともに衰える心身機能です。なかでも、「反応速度」は年とともに鈍くなる一方で（図参照）、これが判断を伴う反応の速度ともなると、三十歳代の約十倍もかかるてしまうといわれ

かにも薄暗いところ
での視力の低下や、
動くものをとらえる
視力(動体視力)の低
下も、年を追うごと
に目立ってきます。



自分の体の衰えに合った運転を心がける

たがここで肝心なのは、車の運転にかかるわるい身心機能の低下は、なかなか自分では自覚しにくいもの。歩いたり走ったりするのと違い、息が切れるなどの体に直接こたえることが少ないからです。そこで、定期検診や、運転免許センターで自分の反応速度を測るなどの自己管理が望まれます。

また、あの人でできるのだから、自分にも当然できるなどとは決して思わないことです。高齢者は個人差が大きいことを忘れてはなりません。

高齢者が事故の当事者となるケースが急増

五歳以上のお年寄りが、“どんなときにも事故に遭つたのか”といふデータを、ここで紹介します。

る千四百四十二人と、数のうえではトップです。しかし、ここ数年の伸び率でみると、自動車や原付自転車の運転中事故に遭い、亡くなるお年寄りが増えています。

%増なのに對し、自動車運転中
が一八・三%増、原付自転車運
転中が二一・一%増の伸びをみ
せて います。

シルバー・ドライバーの交通事故を防ぐには、どうすればよいのでしよう。
年齢とともに、心身機能が低下するのは避けられないことです。となれば、「自分の心身機能はどのくらい低下しているのか」を正しく把握し、それに合った運転を心がけることが大切です。

“若いつもり”は要注意
年齢と体力に合った“ハンドル操作”を

車社会も、『ドライバーの高齢化』という、新しい事態を迎えるとしておもむ。ところのも、今後、お年寄りのドライバー、つまりシルバー・ドライバーが増えれば、これまたとは違つた交通問題が出てくることが、十分予想されるからです。

そこで今回は、シルバー・ドライバーの実態と事故の傾向、さらには、どうしたらシルバー・ドライバーの起こそ事故を減らしていくのかなどを考えてみましょ。

て走るうちに、制限速度を超えてしまう」ことを非常に危険と感じるのは、三十歳代のドライバーの約三・六倍にもなります。このほか、「合図なしの車線変更」「無理な割り込み」「追い越し禁止場所での追い越し」などが、シルバー・ドライバーに多くみられる危険意識として挙げられます。



高齢化に伴い急増するシルバー・ドライバー

運転免許保有者数の推計(単位:万人)				
年齢	1985年	1990年	1995年	2000年
16~39歳	3,128	3,238	3,346	3,377
40~49歳	1,108	1,442	1,523	1,319
50~59歳	709	864	1,031	1,302
60歳~	329	519	735	931
合計	5,274	6,063	6,635	6,929

運転免許を所有する人すべてに占める高齢者の割合は、年々、増え続けています。

九年後の中平成十二年には、六十歳以上で運転免許をもつている人が、約九百三十万人にも上るといわれています（表参照）。これは、運転免許の保有者全体の約一三・四%にもなります。

この背景にあるのは、日本の人口そのものの高齢化です。平成十二年には、六十五歳以上のお年寄りが、全人口の約一五・六%を占めるようになるといわれています。

十か条は超高齢化社会に欠かせない「テキスト」

「年をとれば、寝たきりになるのは仕方がないこと」「脳卒中にかかるば、寝たきりは避けられないもの」という考えが根強く残っています。しかし、寝たきりは、適切な訓練と介護を施せば十分に予防できます。十か条を策定した厚生省は考えていました。

実際ある公立病院では、病院や家庭で、すべての寝たきり患者に適切な訓練と介護を繰り返していますが、西暦二〇〇〇年に現在、日本には約七十万人の寝たきりの人があると見込まれています。三十年後には、約百万人になるだろうと言われています。三十年後には、国民の四人に一人が六十五歳以上になるといわれる日本で寝たきりゼロへの十か条は、これ

からの超高齢化社会を生きるわたしたちにとって、欠かせない「テキスト」です。

たきりゼロへの十か条は、これまで減ったとの報告もあります。現在、日本には約七十万人の寝たきりの人があると見込まれていますが、西暦二〇〇〇年にわたっても、退院後、自宅に帰ってから徐々に機能が低下して、歩けなくなってしまったという例が少なくありません。

これまでわが国では、脳卒中の発作が起きたとき、安静第一が治療の基本と考えられてきました。しかし、いまではリハビリテーション（機能回復訓練）

トレーニング（リハビリ）は、早期開始が効果的始めよう。ベッドの上から訓練を

特に、意識がはつきりしていなければ、当たり前の、そして最も基礎的な動作（食事、排泄、着替りなど）を、体の動かせる範囲で、なるべく元気なころと同じように行うよう、心がければいいのです。

じレベルのリハビリをする必要はありません。日常生活のなかで、全身の状態がよければ、発作の直後遅くとも一週間以内には、

能の回復が見込まれることが分かってきました。

寝たきり老人ゼロ作戦

訓練と介護で寝たきりは予防できる

平成二年度からスタートした、「高齢者保健福祉推進十カ年戦略」（ゴールドプラン）により、「寝たきり老人ゼロ作戦」

「戦」が進められています。その一環として厚生省は今年の三月、「寝たきりゼロへの十カ条」を発表しました。

中（約三〇五割）で、次いで老衰（約二割）、骨折（約一割）と続いている。ですから、脳卒中と骨折が寝たきりの原因の約半分を占めることになり、この二つの病気を減らすことが、寝たきり予防の第一歩につながります。定期検診を受けて、成人病の早期発見・早期治療に努めましょう。

【1】脳卒中と骨折予防 寝たきりゼロへの第一歩

寝たきり原因の第一位は脳卒中（約三〇五割）で、次いで老衰（約二割）、骨折（約一割）と続いている。ですから、脳卒中と骨折が寝たきりの原因の約半分を占めることになり、この二つの病気を減らすことが、寝たきり予防の第一歩につながります。定期検診を受けて、成人病の早期発見・早期治療に努めましょう。

【2】寝たきりは 寝かせきりからつくられる 過度の安静 逆効果

高齢者は、一週間寝こんだだけで筋肉の力が衰えたり、起き上がろうという意欲がなくなったりして、簡単に寝たきりになってしまいます。

また、じっと寝かせておくほうが本人も楽だし、介護する側も手がかからなくて楽だと錯覚しがちですが、実はそうではなくあります。寝かせきりになると、寝かせきりにすると、

逆に病気（肺炎、痴呆など）を併発することが知られています。風邪やケガでも早く治して、安静期間をできるだけ短くするよう心がけることが大切です。

【3】ベッドから 移ろう移そう 車椅子+行動広げる機器の活用

寝たきり状態から自立を図つていただくためには、各種の機器を活用することが効果的です。

ベッドで体を起こすことができ、短時間でも毎日ベッドから離れることを目標にします。床ずれの予防や食欲の向上につながります。また、寝食を区別するうえでも、車椅子は重要な役割を果たします。そして、車椅子を使いこなせるようになつた

【4】暮らしのなかでのリハビリは食事と排泄、着替えから

リハビリの結果、歩行機能が回復しても、退院後、自宅に帰つてから徐々に機能が低下して、歩けなくなつてしまつたという例が少なくありません。

とはいっても、医療機関と同様にリハビリは、早期から徐々に機能が低下して、歩けなくなつてしまつたという例が少なくありません。

【5】朝起きて まずは着替えて身だしなみ 寝・食分けて生活にメリとハリ

寝る場所と食事をとる場所の違いから寝込み、ひいては寝たきりへとつながります。体に障害が残っているからといって、一日中寝間着を着たままでいたり、寝床で食事をとつたりする

ことが習慣になると、生活にメリハリがなくなります。

一方、身だしなみを整えることは外出の予定がなくとも気

【6】手すりつけ 段差をなくし住まいの改善 アイデア生かした

高齢者は、障害がなくても、筋力の低下や平衡機能、目や耳に入もり、

一日中、何もしないで家に閉じ込もっていると、運動機能が衰えたり、何かしようという意

【7】ベッドから 移ろう移そう 車椅子+行動広げる機器の活用

寝たきり状態から自立を図つていただくためには、各種の機器を活用することが効果的です。

ベッドで体を起こすことができ、短時間でも毎日ベッドから離れることを目標にします。床ずれの予防や食欲の向上につながります。また、寝食を区別するうえでも、車椅子は重要な役割を果たします。そして、車椅子を使いこなせるようになつた

【8】手すりつけ 段差をなくし住まいの改善 アイデア生かした

高齢者は、障害がなくても、筋力の低下や平衡機能、目や耳に入もり、

一日中、何もしないで家に閉じ込もっていると、運動機能が衰えたり、何かしようという意

【9】回家庭でも社会でも よろこび見つけみんなで防ごう 閉じ込もり、

一日中、何もしないで家に閉じ込もっていると、運動機能が衰えたり、何かしようという意

【10】進んで利用 機能訓練デイ・サービス 寝たきりなくす人の和地域の輪

在宅の高齢者のために、地域では保健サービスと福祉サービスをしています。保健サービスは健康相談や機能訓練など、福

【11】常生活の目標が広がっていくこと

本人の自立が一番です。とはいっても、若い人と違い、お年寄りの自立はむずかしいものです。ですから、そのぶん家族や隣人、地域、つまり周りの支援が大切になります。

まず、本人の気の向くことをさせてください。庭いじりでも何でも結構です。そして、一つできたらみんなでほめてください。そうすれば自信がわいて、次はこれ、その次はこれと、日

【12】常生活の目標が広がっていくこと

本人の自立が一番です。とはいっても、若い人と違い、お年寄りの自立はむずかしいものです。ですから、そのぶん家族や隣人、地域、つまり周りの支援が大切になります。

まず、本人の気の向くことをさせてください。庭いじりでも何でも結構です。そして、一つできたらみんなでほめてください。そうすれば自信がわいて、次はこれ、その次はこれと、日

【13】常生活の目標が広がっていくこと

本人の自立が一番です。とはいっても、若い人と違い、お年寄りの自立はむずかしいものです。ですから、そのぶん家族や隣人、地域、つまり周りの支援が大切になります。

まず、本人の気の向くことをさせてください。庭いじりでも何でも結構です。そして、一つできたらみんなでほめてください。そうすれば自信がわいて、次はこれ、その次はこれと、日

【14】常生活の目標が広がっていくこと

本人の自立が一番です。とはいっても、若い人と違い、お年寄りの自立はむずかしいものです。ですから、そのぶん家族や隣人、地域、つまり周りの支援が大切になります。

まず、本人の気の向くことをさせてください。庭いじりでも何でも結構です。そして、一つできたらみんなでほめてください。そうすれば自信がわいて、次はこれ、その次はこれと、日

【15】常生活の目標が広がっていくこと

本人の自立が一番です。とはいっても、若い人と違い、お年寄りの自立はむずかしいものです。ですから、そのぶん家族や隣人、地域、つまり周りの支援が大切になります。

まず、本人の気の向くことをさせてください。庭いじりでも何でも結構です。そして、一つできたらみんなでほめてください。そうすれば自信がわいて、次はこれ、その次はこれと、日

【16】常生活の目標が広がっていくこと

本人の自立が一番です。とはいっても、若い人と違い、お年寄りの自立はむずかしいものです。ですから、そのぶん家族や隣人、地域、つまり周りの支援が大切になります。

まず、本人の気の向くことをさせてください。庭いじりでも何でも結構です。そして、一つできたらみんなでほめてください。そうすれば自信がわいて、次はこれ、その次はこれと、日

【17】常生活の目標が広がっていくこと

本人の自立が一番です。とはいっても、若い人と違い、お年寄りの自立はむずかしいものです。ですから、そのぶん家族や隣人、地域、つまり周りの支援が大切になります。

まず、本人の気の向くことをさせてください。庭いじりでも何でも結構です。そして、一つできたらみんなでほめてください。そうすれば自信がわいて、次はこれ、その次はこれと、日

【18】常生活の目標が広がっていくこと

本人の自立が一番です。とはいっても、若い人と違い、お年寄りの自立はむずかしいものです。ですから、そのぶん家族や隣人、地域、つまり周りの支援が大切になります。

まず、本人の気の向くことをさせてください。庭いじりでも何でも結構です。そして、一つできたらみんなでほめてください。そうすれば自信がわいて、次はこれ、その次はこれと、日

【19】常生活の目標が広がっていくこと

本人の自立が一番です。とはいっても、若い人と違い、お年寄りの自立はむずかしいものです。ですから、そのぶん家族や隣人、地域、つまり周りの支援が大切になります。

まず、本人の気の向くことをさせてください。庭いじりでも何でも結構です。そして、一つできたらみんなでほめてください。そうすれば自信がわいて、次はこれ、その次はこれと、日

【20】常生活の目標が広がっていくこと

本人の自立が一番です。とはいっても、若い人と違い、お年寄りの自立はむずかしいものです。ですから、そのぶん家族や隣人、地域、つまり周りの支援が大切になります。

まず、本人の気の向くことをさせてください。庭いじりでも何でも結構です。そして、一つできたらみんなでほめてください。そうすれば自信がわいて、次はこれ、その次はこれと、日

【21】常生活の目標が広がっていくこと

本人の自立が一番です。とはいっても、若い人と違い、お年寄りの自立はむずかしいものです。ですから、そのぶん家族や隣人、地域、つまり周りの支援が大切になります。

まず、本人の気の向くことをさせてください。庭いじりでも何でも結構です。そして、一つできたらみんなでほめてください。そうすれば自信がわいて、次はこれ、その次はこれと、日

【22】常生活の目標が広がっていくこと

本人の自立が一番です。とはいっても、若い人と違い、お年寄りの自立はむずかしいものです。ですから、そのぶん家族や隣人、地域、つまり周りの支援が大切になります。

まず、本人の気の向くことをさせてください。庭いじりでも何でも結構です。そして、一つできたらみんなでほめてください。そうすれば自信がわいて、次はこれ、その次はこれと、日

【23】常生活の目標が広がっていくこと

本人の自立が一番です。とはいっても、若い人と違い、お年寄りの自立はむずかしいものです。ですから、そのぶん家族や隣人、地域、つまり周りの支援が大切になります。

まず、本人の気の向くことをさせてください。庭いじりでも何でも結構です。そして、一つできたらみんなでほめてください。そうすれば自信がわいて、次はこれ、その次はこれと、日

【24】常生活の目標が広がっていくこと

本人の自立が一番です。とはいっても、若い人と違い、お年寄りの自立はむずかしいものです。ですから、そのぶん家族や隣人、地域、つまり周りの支援が大切になります。

まず、本人の気の向くことをさせてください。庭いじりでも何でも結構です。そして、一つできたらみんなでほめてください。そうすれば自信がわいて、次はこれ、その次はこれと、日

【25】常生活の目標が広がっていくこと

本人の自立が一番です。とはいっても、若い人と違い、お年寄りの自立はむずかしいものです。ですから、そのぶん家族や隣人、地域、つまり周りの支援が大切になります。

まず、本人の気の向くことをさせてください。庭いじりでも何でも結構です。そして、一つできたらみんなでほめてください。そうすれば自信がわいて、次はこれ、その次はこれと、日

【26】常生活の目標が広がっていくこと

本人の自立が一番です。とはいっても、若い人と違い、お年寄りの自立はむずかしいものです。ですから、そのぶん家族や隣人、地域、つまり周りの支援が大切になります。

まず、本人の気の向くことをさせてください。庭いじりでも何でも結構です。そして、一つできたらみんなでほめてください。そうすれば自信がわいて、次はこれ、その次はこれと、日

【27】常生活の目標が広がっていくこと

本人の自立が一番です。とはいっても、若い人と違い、お年寄りの自立はむずかしいものです。ですから、そのぶん家族や隣人、地域、つまり周りの支援が大切になります。

まず、本人の気の向くことをさせてください。庭いじりでも何でも結構です。そして、一つできたらみんなでほめてください。そうすれば自信がわいて、次はこれ、その次はこれと、日

【28】常生活の目標が広がっていくこと

本人の自立が一番です。とはいっても、若い人と違い、お年寄りの自立はむずかしいものです。ですから、そのぶん家族や隣人、地域、つまり周りの支援が大切になります。

まず、本人の気の向くことをさせてください。庭いじりでも何でも結構です。そして、一つできたらみんなでほめてください。そうすれば自信がわいて、次はこれ、その次はこれと、日

【29】常生活の目標が広がっていくこと

本人の自立が一番です。とはいっても、若い人と違い、お年寄りの自立はむずかしいものです。ですから、そのぶん家族や隣人、地域、つまり周りの支援が大切になります。

まず、本人の気の向くことをさせてください。庭いじりでも何でも結構です。そして、一つできたらみんなでほめてください。そうすれば自信がわいて、次はこれ、その次はこれと、日

【30】常生活の目標が広がっていくこと

本人の自立が一番です。とはいっても、若い人と違い、お年寄りの自立はむずかしいものです。ですから、そのぶん家族や隣人、地域、つまり周りの支援が大切になります。

まず、本人の気の向くことをさせてください。庭いじりでも何でも結構です。そして、一つできたらみんなでほめてください。そうすれば自信がわいて、次はこれ、その次はこれと、日

【31】常生活の目標が広がっていくこと

本人の自立が一番です。とはいっても、若い人と違い、お年寄りの自立はむずかしいものです。ですから、そのぶん家族や隣人、地域、つまり周りの支援が大切になります。

まず、本人の気の向くことをさせてください。庭いじりでも何でも結構です。そして、一つできたらみんなでほめてください。そうすれば自信がわいて、次はこれ、その次はこれと、日

【32】常生活の目標が広がっていくこと

本人の自立が一番です。とはいっても、若い人と違い、お年寄りの自立はむずかしいものです。ですから、そのぶん家族や隣人、地域、つまり周りの支援が大切になります。

まず、本人の気の向くことをさせてください。庭いじりでも何でも結構です。そして、一つできたらみんなでほめてください。そうすれば自信がわいて、次はこれ、その次はこれと、日

【33】常生活の目標が広がっていくこと

本人の自立が一番です。とはいっても、若い人と違い、お年寄りの自立はむずかしいものです。ですから、そのぶん家族や隣人、地域、つまり周りの支援が大切になります。

まず、本人の気の向くことをさせてください。庭いじりでも何でも結構です。そして、一つできたらみんなでほめてください。そうすれば自信がわいて、次はこれ、その次はこれと、日

【34】常生活の目標が広がっていくこと

本人の自立が一番です。とはいっても、若い人と違い、お年寄りの自立はむずかしいものです。ですから、そのぶん家族や隣人、地域、つまり周りの支援が大切になります。

まず、本人の気の向くことをさせてください。庭いじりでも何でも結構です。そして、一つできたらみんなでほめてください。そうすれば自信がわいて、次はこれ、その次はこれと、日

【35】常生活の目標が広がっていくこと

本人の自立が一番です。とはいっても、若い人と違い、お年寄りの自立はむずかしいものです。ですから、そのぶん家族や隣人、地域、

今年はジョンさんです！

外国青年招致事業

町では昨年8月から1年間、外国青年招致事業として国際交流員のジョージ・モラさんをアメリカから招き、町民の皆さんに国際交流を深めていただきました。今年は第2弾として、中学校などで生きた英語を教える英語指導助手(AET)のジョン・ロイクロフトさん(26)がやってきました。

ジョンさんはイギリス出身で、日本へ来るのは今回が初めて。長洲町へは、8月初めに到着し、1か月間は生活の仕方を勉強、9月から長洲中、腹栄中などで本格的に英語を教える予定です。

では、ジョンさんにインタビューしてみましょう。

★出身地は？

ロンドンより西へ160kmの所にある人口60万の都市ブリストルです。ここは12世紀の建物が建ち並ぶ大変美しい町です。またこの町には、ロールスロイス社のジェット飛行機エンジン工場もあります。

★趣味は？

サッカー、カメラ、それとインド料理を作ることです。



★この事業に参加したきっかけは？

大学で社会学を勉強していたとき、人や文化に興味をもっていました。日本はイギリスと異なった社会構造や文化を持ち、また日本人は勤勉で好意の持てる人々と聞き、自分の目で確かめたかった。そのうえイギリスでの日本の人気は高まっており、10月には大きな日本祭もあります。

★長洲町の印象は？

美しい町で、住み心地もいいです。人々のまともりのある町だと思います。

★好きな日本食は？

天ぷらやみそ汁が好きです。日本食には興味があるので、これからもいろんな食べ物に挑戦したいです。

★これから抱負は？

中学校の英語指導助手として、町の未来を担う子供たちの手助けができると思います。皆さんとサッカーをするのも楽しみにしています。

また、イギリスと日本の両文化間の理解を深めたいです。とにかく町民の皆さん、これから1年間よろしくお願いします。



カラオケショーの様子

益金9万34円を島原市へ
雲仙岳災害見舞
チャリティーカラオケショー

7月28日、町民研修センターにおいて雲仙岳災害見舞カラオケショー（主催＝長洲歌謡連盟／後援＝町文化協会）が開催され、その益金90,034円を熊本善意銀行を通じて島原市の被災者の方々へ寄贈させていただきました。

このチャリティーカラオケショーにご協力いただきました多数の方々には厚く御礼申し上げます。

長洲歌謡連盟会員一同

腹栄中が念願の大会初制覇 有明地区中学校野球大会

第16回有明地区中学校軟式野球大会の決勝が8月11日、大牟田市営延命球場で行われ、腹栄中が山門郡の三橋中を5対3で破り、念願の初優勝を飾りました。玉名郡内の優勝は4度目、6年ぶりの快挙です。

地方教育行政の功勞が認められ



西本 教育長

町教育長の西本さんが文部大臣表彰を受賞

地方教育行政の顕著な功労者として、町教育長の西本義行さん(70)がこのほど文部大臣表彰を受賞しました。西本さんは、「全く思ひがけないことで、これまで四名。今回の受賞について、県下でこの名誉ある賞を受けたのは、西本さんのほか、合わせて四名。今回の受賞について、西本さんは皆さんの支えによるものであります。これからも町の教育のために努力していく」と語る

“県大会でもガンバルゾ”

長洲小の古林建君が玉名地方童話発表で特選に

8月7日、第30回玉名地方童話発表大会が菊水町で開かれ、長洲小1年の古林建君(新山)が特選に選ばれ、10月に阿蘇郡一の宮町で行われる県大会に出場することが決まりました。

大会には荒尾市・玉名市・玉名郡8町代表の児童24人が出場し、古林君は1番手に「からすとみずがめ」を発表しました。

「たくさんの人の前で発表したので、とてもはずかしく、緊張しました。とにかくうれしかったです」と受賞の感想を話す古林君。「県大会でも賞を取れるようにきちんと発表したいです」と意欲満々。



▲県大会出場に喜ぶ古林君

町の話題

TOWN NEWS

身近な話題、出来事などありましたら、お気軽に企画課広報係(78-3111内線221)へご連絡ください。

ビーチは赤崎Aが6連覇 ソフトは清源寺Aが優勝 子ども会ソフトボール大会

子ども会ビーチボール大会が6月16日、子ども会ソフトボール大会が7月21・22日にそれぞれ総合スポーツセンターで開催されました。

ビーチボール大会には、48チームが参加し、赤崎Aチームが決勝で大明神Aチームを破り、6年連続優勝を果たしました。

ソフトボール大会には、22チームが参加し、決勝はものすごい点の取り合いで、清源寺Aチームが腹赤チームを20対11で破り優勝しました。

それぞれの上位結果は次のとおりです。

■ビーチボール

優勝 赤崎A 2位 大明神A
3位 西新宮A、清源寺A

■ソフトボール

優勝 清源寺A 2位 腹赤
3位 立野、向野A



赤崎Aチーム



清源寺Aチーム

総会と記念大会開かれる

長洲町心身障害児(者)育成会

長洲町心身障害児(者)育成会の総会及び記念大会がこのほど町健康福祉センターで、関係者およそ100人が参加して開かれました。

この育成会は昭和57年に発足した父母の会が前身で、昨年に正式発足しました。

今年は小規模作業所建設に向けて努力するほか、町健康福祉センター内のひまわり商店や町総合スポーツセンター内の芝生広場の委託清掃の効率的な運営をめざしています。

記念大会のアトラクションでは菊水町の精神薄弱者更生施設「精粹園」音楽部が友情出演し、見事な合唱と演奏を披露しました。



▲精粹園音楽部による合唱と演奏

下水道処理場を見学しませんか

9月8日は浄化センターの一日開放

国では、毎年九月十日を「下水道促進デー」と定めて、下水道事業の輪を全域的にひろげ、未来の健全な都市環境づくりをめざしています。長洲町も下水道の促進に努力しているところです。

そこで今回、町では「下水道促進デー」の一環として、「浄化センターの一日開放」を行い、

◆とき 9月8日(日)
午前9時～午後4時
ところ 長洲町浄化センター
(長洲町大字姫ヶ浦2番地)

※なお、下水道に関することは、下水道課(☎783515)へ。

水処理施設、汚泥処理施設の見学をしていただくことになります。

（5条）

農地の無断転用は法律違反です

■許可は誰が？

水田、畑、樹園地などの農地を住宅や工場などの建物の敷地、資材置場、駐車場はもとより、道路などの農地以外の用途に転用する場合は許可が必要です。

■転用には二種類あります！

①農地の所有者、耕作者が自らその農地を転用する場合（農地法第四条）

②農地の使用収益権を持たない者が農地の所有者、耕作者から農地を買い受け、借り受け、あるいは使用収益権の移転を受けて転用する場合（農地法第五条）

農地の無断転用は法律違反です

■転用する場合は農業委員会へ！

下水道事業受益者負担金の第2期分納期は9月2日～30日

下水道事業受益者負担金の第2期分の納期が9月2日から9月30日までとなっておりますので、納期内に役場会計室まで納めてください。

下水道課

医薬品副作用被害救済制度

ご存じですか？



医薬品は、人の健康の保持増進に欠かせないものですが、その使用にあつて万全の注意を払ってもなお副作用の発生を防ぐできない場合があります。

医薬品を適性に使用したにもかかわらず副作用による健康被害（入院を必要とする程度の疾患又は障害、死亡）が発生した場合に、医療費、医療手当、障害年金、障害児養育年金、遺族年金、遺族一時金及び葬祭料の諸給付を行い、これにより健

被害者の救済を図ろうとするのが、この救済制度です。

そこで今回、町では「下水道促進デー」の一環として、「浄化センタ

ーの一日開放」を行い、

そこで今回、町では「下水道

促進デー」の一環として、「浄化センタ

ーの一日開放」を行い、



おひでた

(8月13日受付分まで)

住所	保護者名	出生児	性別	生年月日
赤崎	松田直治	健太郎	男	7.8
上沖洲	吉崎一徳	智広	男	7.19
梅田	西山浩	尚伸	男	7.23
宮崎	野村克也	知生	女	7.25
建浜	本田武務		男	7.25
上沖洲	野田幸一	幸輝	男	7.30
上沖洲	濱口良夫	祐	男	8.1

※対象者は、町内に住所のある方のみです。

県下全域が日本脳炎汚染推定地区に！

このほど県衛生公害研究所で日本脳炎ウィルスの媒介動物である豚（県産肥育豚）の感染状況を測定したところ、調査対象豚の50%以上が日本脳炎ウィルスに感染していることが確認され、8月3日付けで県下全域が「日本脳炎汚染推定地区」に指定されました。

皆さんも次のこととに注意し、日本脳炎の予防に心がけましょう。

荒尾保健所

【日本脳炎の予防対策】

- 休養・栄養・睡眠を十分とり、過労・不摂生を避けましょう。特に、50歳以上の人の発病率が高いため、該当する年齢層の人は自己の健康管理に留意しましょう。
- 蚊に刺されないことが極めて重要であるため、日常の防蚊に注意しましょう。

※なお、自家用車等で病院へ行かれる際の医療機関の紹介や問い合わせは、長洲分署（☎780-0145）へお気軽に尋ねください。

休日在宅医

月 日	在 宅 医	☎
9月1日	渡辺 医院(今町)	78-0620
8日	西岡 医院(清源寺)	78-2200
15日	本田 医院(岱明町)	57-0012
16日	長谷川 医院(清源寺)	78-3131

次のかたがたより香典返しの意味で多額の寄付をいただき厚くお礼申し上げますとともに故人の御冥福をお祈りいたします。寄付金等は老人、身体障害者、母子、児童福祉事業などに活用させていただきます。

(寄付者) (物故者) (住所)

林田 清子	亡夫 幸昌	下東
和田 一快	亡母 アヤ子	新町
作本 学	亡妻 イネ	清源寺
池田 波子	亡夫 衛次郎	西荒神
日巻 昭二郎	亡妹 ヨシ子	梅田
川本 営吉	亡母 アルエ	梅田

★ 清源寺区の作本学様より亡妻イネ様死亡による香典返しの一部を清年会へ寄付
★ 梅田区の川本営吉様より亡母アヤ子様死亡による香典返しの一部を梅田ゲートボールクラブへ寄付

◆ 職種及び採用予定人員 消防史員……2名程度
◆ 受験資格 昭和42年4月2日から昭和49年4月1日までに生まれた男子
◆ 第一次試験 10月13日(日)
◆ とき 午前8時30分から
◆ ところ 玉名市立玉名中学校
◆ 試験内容 (高校卒業程度) 教養試験、適性試験、作文試験

三 おくやみ (香典返し) 三
社協だより
● 兼浜紀慎様より社会福祉事業資金のため寄付

三 善意銀行分 三
★ 清源寺区の作本学様より亡妻イネ様死亡による香典返しの一部を清年会へ寄付
◆ 第一次試験 10月13日(日)
◆ とき 午前8時30分から
◆ ところ 玉名市立玉名中学校
◆ 試験内容 (高校卒業程度) 教養試験、適性試験、作文試験

※第1次試験合格者に対し、第2次試験（運動適性検査、身体検査、人物試験）を行います。
◆ 申込先及び問い合わせ先 〒865玉名市築地468
有明消防組合消防本部総務部
(☎735271)

■ 長洲町の救急車出動状況
(平成3年1月1日～7月31日)
い合わせは、長洲分署（☎780-0145）へお気軽にお尋ねください。
145 12月1日～7月31日

総出動件数192件(うち不搬送18件)

事故種別	症病程度			
	急病	92件	死 亡	4人
交通事故	42件	重 症	54人	
一般負傷	26件	中 等 症	37人	
その他の	14件	軽 症	83人	
		男性 106人	女性 72人	